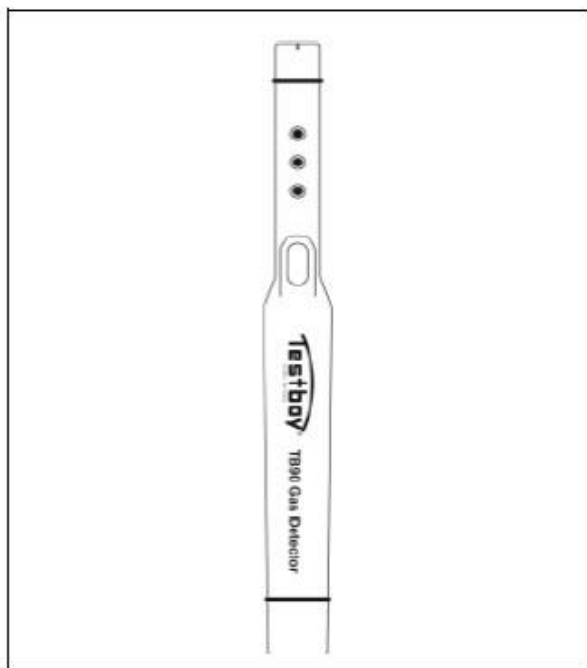


**INSTRUKCJA OBSŁUGI**

**Nr produktu 420039**

# **Detektor nieszczelności gazowych Testboy**





**Uwagi****Uwagi dotyczące bezpieczeństwa****OSTRZEŻENIE**

Dodatkowym źródłem niebezpieczeństwa są moje części mechaniczne, które mogą spowodować poważne obrażenia ciała. Przedmioty mogą również ulec uszkodzeniu (np. sam instrument) może ulec uszkodzeniu).

**OSTRZEŻENIE**

Porażenie prądem może spowodować śmierć lub poważne obrażenia. Może to również prowadzić do uszkodzenia mienia i uszkodzenia tego instrumentu.

**OSTRZEŻENIE**

Nigdy nie kieruj wiązki laserowej bezpośrednio lub pośrednio (na powierzchniach odbijających) w kierunku oczu. Promieniowanie laserowe może spowodować nieodwracalne uszkodzenie oczu. Musisz najpierw wyłączyć wiązkę lasera podczas pomiaru w pobliżu ludzi.

**Ogólne uwagi dotyczące bezpieczeństwa****OSTRZEŻENIE**

Nieautoryzowane zmiany lub modyfikacje przyrządu są zabronione – takie zmiany zagrażają aprobach (CE) i bezpieczeństwu przyrządu. Aby bezpiecznie obsługiwać urządzenie, należy zawsze przestrzegać instrukcji bezpieczeństwa, ostrzeżeń i informacji zawartych w rozdziale „Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem”.

**OSTRZEŻENIE**

**Przed użyciem przyrządu należy przestrzegać następujących informacji:**

- Nie używaj przyrządu w pobliżu spawarek elektrycznych, nagrzewnic indukcyjnych i innych pól elektromagnetycznych.
- Po nagłych wahaniami temperatury urządzenie powinno przystosować się do nowej temperatury przez około 30 minut przed użyciem. Pomaga to ustabilizować czujnik podczerwieni.
- Nie wystawiaj instrumentu na działanie wysokich temperatur przez długi czas.
- Unikaj zakurzonego i wilgotnego otoczenia.
- Przyrządy pomiarowe i ich akcesoria nie są zabawkami. Dzieci nigdy nie powinny mieć do nich dostępu!
- W zakładach przemysłowych należy przestrzegać przepisów dotyczących zapobiegania wypadkom dla urządzeń i sprzętu elektrycznego, ustanowionych przez organizację ubezpieczeniową pracodawcy od odpowiedzialności cywilnej.



**Należy przestrzegać następujących pięciu zasad bezpieczeństwa:**

1. Odłącz urządzenie.
2. Upewnij się, że urządzenie nie może zostać ponownie włączone.
3. Zapewnij izolację od głównego napięcia zasilania (sprawdź, czy na obu biegunach nie ma napięcia).
4. Uziemienie i zwarcie.
5. Zakryj sąsiednie części, które są pod napięciem elektrycznym.

**Właściwe i zgodne z przeznaczeniem zastosowanie**

To urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do zastosowań opisanych w instrukcji obsługi. Każde inne użycie jest uważane za niewłaściwe i niezatwierdzone i może skutkować wypadkami lub zniszczeniem instrumentu. Każde niewłaściwe użycie spowoduje wygaśnięcie wszelkich roszczeń gwarancyjnych i rękojmi ze strony operatora wobec producenta.



Wyjmuj baterie podczas dłuższych okresów bezczynności, aby uniknąć uszkodzenia instrumentu.



Nie ponosimy odpowiedzialności za szkody materialne lub osobowe spowodowane niewłaściwą obsługą lub nieprzestrzeganiem instrukcji bezpieczeństwa. W takich przypadkach wszelkie roszczenia gwarancyjne wygasają. Wykrzyknik w trójkącie oznacza uwagi dotyczące bezpieczeństwa w instrukcji obsługi. Przeczytaj instrukcję w całości przed rozpoczęciem pierwszego uruchomienia. Przyrząd ten posiada certyfikat CE i tym samym spełnia wymagane wytyczne.

Wszelkie prawa zastrzeżone do zmiany specyfikacji bez wcześniejszego powiadomienia © Testboy GmbH, Niemcy.

#### **Zastrzeżenie i wyłączenie odpowiedzialności**



Roszczenie gwarancyjne wygasa w przypadku uszkodzeń spowodowanych nieprzestrzeganiem instrukcji! Nie ponosimy odpowiedzialności za powstałe szkody!

Testboy nie ponosi odpowiedzialności za szkody powstałe w wyniku:

- Nieprzestrzeganie instrukcji,
- Zmiany w produkcie, które nie zostały zatwierdzone przez Test-boy,
- Stosowanie części zamiennych, które nie zostały zatwierdzone lub wyprodukowane przez Testboy,
- Używanie alkoholu, narkotyków lub leków.

#### **Poprawność instrukcji obsługi**

Niniejsza instrukcja obsługi została sporządzona z należytą starannością i uwagą. Nie składa się żadnych roszczeń ani gwarancji, jeśli dane, ilustracje i rysunki są kompletne lub prawidłowe. Wszelkie prawa dotyczące zmian, niepowodzeń drukowania i błędów są zastrzeżone.

## Utylizacja

Dla klientów Testboy: Zakup naszego produktu daje możliwość zwrotu urządzenia do punktów zbiórki zużytego sprzętu elektrycznego po zakończeniu jego eksploatacji.



Dyrektywa UE 2002/96/WE (WEEE) reguluje zwrot i recykling zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Od 13.08.2005 producenci sprzętu elektrycznego i elektronicznego są zobowiązani do bezpłatnego odbioru i recyklingu wszelkich urządzeń elektrycznych sprzedanych po tej dacie. Po tym terminie urządzenia elektryczne nie mogą być wyrzucane przez „normalne” kanały utylizacji odpadów. Urządzenia elektryczne należy utylizować i poddawać recyklingowi oddzielnie. Wszystkie urządzenia objęte tą dyrektywą muszą być oznaczone tym logo.



## Utylizacja zużytych baterii

Jako użytkownik końcowy jesteś prawnie zobowiązany (przez odpowiednie przepisy dotyczące utylizacji baterii) do zwrotu wszystkich zużytych baterii. Zabrania się wyrzucania z normalnymi odpadami domowymi!

Baterie zawierające zanieczyszczenia są oznaczone sąsiednim symbolem, który wskazuje na zakaz wyrzucania wraz z normalnymi odpadami domowymi. Skrótów stosowane dla metali ciężkich to: Cd = kadm, Hg = rtęć, Pb = ołów.

Zużyte baterie możesz oddać bezpłatnie do punktów zbiórki w Twojej społeczności lub wszędzie tam, gdzie sprzedawane są baterie!

**Informacje dotyczące utylizacji****a) Produkt**

Urządzenie elektroniczne są odpadami do recyklingu i nie wolno wyrzucać ich z odpadami gospodarstwa domowego. Pod koniec okresu eksploatacji, dokonaj utylizacji produktu zgodnie z odpowiednimi przepisami ustawowymi. Wyjmij włożony akumulator i dokonaj jego utylizacji oddzielnie

**b) Akumulatory**

Ty jako użytkownik końcowy jesteś zobowiązany przez prawo (rozporządzenie dotyczące baterii i

akumulatorów) aby zwrócić wszystkie zużyte akumulatory i baterie.

Pozbywanie się tych elementów w odpadach domowych jest prawnie zabronione.

Zanieczyszczone akumulatory są oznaczone tym symbolem, aby wskazać, że unieszkodliwianie odpadów w domowych jest zabronione. Oznaczenia dla metali ciężkich są następujące: Cd = kadm, Hg = rtęć, Pb = ołów (nazwa znajduje się na akumulatorach, na przykład pod symbolem kosza na śmieci po lewej stronie).

### 3 lata gwarancji

Przyrządy Testboy podlegają surowym normom kontroli jakości. Przyrząd jest objęty gwarancją na okres 3 lat na awarie w trakcie codziennej pracy (ważna tylko z fakturą). Naprawimy wady produkcyjne lub materiałowe bezpłatnie po zwrocie, jeśli nie zostały one spowodowane niewłaściwym użytkowaniem lub nadużyciem i jeśli instrument nie został otwarty. Uszkodzenia wynikające z upadku lub niewłaściwej obsługi nie są objęte gwarancją.

Proszę się skontaktować:

Testboy GmbH Tel: 0049 (0)4441 / 89112-10 Elektrotechnische Spezialfabrik Faks: 0049 (0)4441 / 84536 Beim Alten Flugplatz 3 D-49377 Vechta www.testboy.de Niemcy info@testboy.de

### Certyfikat jakości

Wszystkie aspekty działalności Testboy GmbH związane z jakością podczas procesu produkcyjnego są stale monitorowane w ramach Systemu Zarządzania Jakością. Ponadto Testboy GmbH potwierdza, że sprzęt testujący i przyrządy używane podczas procesu kalibracji podlegają ciągłemu procesowi kontroli.

### Deklaracja zgodności

Ten produkt spełnia specyfikacje zawarte w Dyrektywie Niskonapięciowej 2006/95/EC i Dyrektywie EMC 2004/108/EC.

### Działanie

Dziękujemy za zakup Testboy® 90. Testboy® 90 to wykrywacz nieszczelności palnych gazów ziemnych, takich jak gaz ziemny i propan.

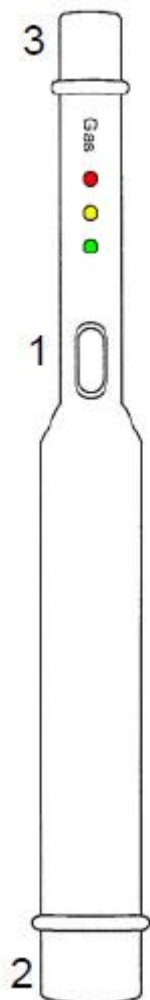
- Ostrzeżenie wizualne i dźwiękowe
- Gotowość do pracy w <60 sekund
- Automatyczne wyłączenie
- Bezobsługowy czujnik o żywotności ok. 5 lat

Aby włączyć urządzenie, naciśnij przycisk zasilania (1) przez około 2 sekundy w neutralnym otoczeniu. Gdy zielona dioda LED zaświeci się na stałe, przyrząd jest gotowy do pracy. Zajmuje to mniej niż 1 minutę.

Po ok. godz. Po 3 minutach przyrząd wyłącza się automatycznie.

Bezбłędny pomiar można zagwarantować tylko w warunkach w zakresie temperatur od 15 °C do 40 °C i wilgotności poniżej 90 %. Naciśnij ponownie przycisk zasilania, aby wyłączyć przyrząd.





### Test funkcjonalny

Włącz Testboy® 90 i poczekaj, aż będzie gotowy do pracy. Przytrzymaj zapalniczkę blisko czujnika (3), pozwól gazowi wydostać się z zapalniczki bez palenia się płomienia. Żółta i czerwona dioda LED migają i emitowany jest dźwięk ostrzegawczy. Jeśli tak się nie stanie, oznacza to, że baterie są rozładowane lub występuje jakaś usterka. Zabezpiecz instrument przed przypadkowym ponownym użyciem.

### Znajdowanie przecieku

Włącz Testboy® 90 i poczekaj, aż będzie gotowy do pracy. Zbliżyć się do podejrzanego miejsca wycieku z czujnikiem (3). Powoli przesuwaj czujnik nad podejrzaną lokalizacją. W miarę zbliżania się do wycieku rozlega się sygnał ostrzegawczy i miga żółta dioda LED (~2%). Czerwona dioda LED (~10%) zapala się, gdy znajduje się bezpośrednio w miejscu wycieku.

## Wymiana baterii

Odkręć pokrywę komory baterii (2). Wymień stare baterie na nowe. Biegun dodatni akumulatora musi być skierowany w stronę wnętrza przyrządu. Zamknij urządzenie, zakładając z powrotem pokrywę komory baterii.



Zwróć uwagę na prawidłową biegunowość baterii!



Baterii nie wolno wyrzucać wraz ze zwykłymi odpadami domowymi. W pobliżu będzie punkt zbiórki!

## Czyszczenie i konserwacja

- Bezobsługowy z wyjątkiem wymiany baterii.
- Żywotność czujnika jest ograniczona do 5 lat.
- Obudowę czyścić wilgotną szmatką i bez użycia detergentu. Nie używaj żadnych środków ściernych, szorujących ani rozpuszczalników.
- Nie czyścić czujnika, chronić przed ciałami obcymi.

## Dane techniczne

Gotowość do pracy.....	< 1 minuta
Automatyczne wyłączenie.....	po ok. 1 godz. 3 minuty
Wilgotność.....	< 90 %
Temperatura pracy.....	15 °C do 40 °C
Zasilanie.....	2 x 1,5 V Typ AA
Wymiary.....	218 x 25 x 30 mm
Waga.....	88 g
Stopień ochrony.....	IP 20

<http://www.conrad.pl>